

# UUTUKAINEN

## Canberra Finnish Society Inc. Newsletter

[http://www.dundernews.com/canberran\\_suomi-seura/canberran\\_uutukaiset.html](http://www.dundernews.com/canberran_suomi-seura/canberran_uutukaiset.html)

February 2011



### Puheenjohtajalta

Hyvää alkanutta uutta vuotta kaikille jäsenillemme! Edellisen Uutukaisen ilmestymisen jälkeen olemme juhlineet Suomen itsenäisyyspäivää yhdessä muiden pääkaupungin suomalaisjärjestöjen kanssa, pitäneet pikkujoulun sekä viettäneet Canberran perinteisiä Kesäkisoja tansseineen.

Joulujuhlasta saimme kiitoksia hienojen puitteiden puolesta, ja etenkin aiemmin ruoanlaittoon ja muihin keittiöpuuhiin osallistuneilta naisilta kuulimme positiivisia kommentteja tyyliin: ”olipa mukavaa kerrankin juhlia ihan salin puolella!” Jokunen lanttulaatikkoakin kaivannut mielipide kuultiin, mutta käsittääkseni myös suomalaisia ruokia toivoneet olivat Southern Cross -klubin antimiin tyytyväisiä.

Toki toimintamme jatkuu myös tulevaisuudessa: pian kokeilemme Suomi-seuramme puitteissa uudenlaista aktiviteettia: tervetuloa helmikuussa kokeilemaan nurmikeilausta johtokunnan jäsen Juha Hirvihalmeen opastuksella. Maaliskuulle olemme suunnitelleet uutta kalastuspiknikkiä, koska lokakuussa säät eivät oikein suosineet meitä.

Hieman ennen pääsiäistä meille on lupautunut vierailulle ja esiintymään kaikkien suosikki Eino Grön. Tämän tilaisuuden suunnittelu on vielä hieman kesken, mutta mitä ilmeisimmin konsertti pidetään tiistaina 19.4. Varapäivänä pidämme keskiviikkoa 20.4. Tästä kuten myös sitä seuraavista tapahtumista tiedotetaan lisää huhtikuun alkupuolella.

Jouni Juntunen  
Puheenjohtaja

**Kiinnostaisiko oppia uusi urheilulaji?  
Sopiva kaikenikäisille**

**Tule kokeilemaan  
Nurmikeilausta**

Sunnuntaina 20.2.2011 klo 9  
Belconnen Bowling Club, Beetaloo St, Hawker  
Keilaus ilmainen, Baari avoinna ja suuhunpantavaa myytävänä



Tiedustelut Juha Hirvihalme 0432 099 030  
Juha tarjoaa myös yksityisneuvontaa arkisin klo 17 jälkeen



Canberran Suomi-Seuran järjestämän kalastuskilpailun voittajaksi pääsi Vessu Pesonen kuvassa olevalla saaliilla. Onnellinen voittaja haastoi heti muut uusintaotteluun ja seuraava

## Kalastuspiknikki

pidetään sunnuntaina 20.3.2011 alkaen klo 8 samassa paikassa, Ginninderra-järven rannalla, Diddams Close Park (tie Ginninderra Drivelta) Viime kerralla huono sää haittasi osallistumista, joten ensi kerralla tapaamme vain hyvällä säällä. Tiedustelut Mirja 0409 830 831

## Legendaarinen Eino Grön

esiintyy Canberrassa pääsiäisen alusviikolla. Konsertin yksityiskohdat ovat vielä avoinna, mutta näillä näkymin Eino Grönin konsertti pidetään joko tiistaina 19.4. tai keskiviikkona 20.4.2011 noin klo 19:30. Tapahtumasta tiedotetaan lisää huhtikuun alussa.



Kuva Marika Mäkelä

### Suomi-Päivät Brisbanessa

Suomi-Päivät pidetään 22.-24.4.2011 ja paikka on Canterbury College, Old Logan Village Road ja Easterly Street katujen kulmassa, Waterford QLD 4133.

**Ilmoittautumiset oman seuranne sihteeriille viimeistään 15.3.2011**

**Golf kilpailut** ovat perjantaina 22.4. ja sunnuntaina 24.4. Mt Warren Park Golf -kentällä, 13 Bardyn Halliday Dr, Mt Warren Park. Lisätietoa Margit Laitilalta, puh. 07 5573 3120.

**Ilmoittautumiset viimeistään 11.3.2011 Margitille, 18 Equador Crt, Pacific Pines QLD 4211.**

### Suomen eduskuntavaalit 17.4.2011

Ennakkoäänestys ulkomailla on mahdollista 6. - 9.4.2011 välisenä aikana. Äänioikeutettuja ovat kaikki suomen kansalaiset, asuinpaikasta riippumatta, jotka viimeistään vaalipäivänä täyttävät 18 vuotta. Osoitetietojen pitää olla ajan tasalla, jotta ilmoitus äänioikeudesta saapuu perille. Ulkomailla asuva on itse velvollinen ilmoittamaan osoitteensa maistraattiin Suomeen. [www.maistraatti.fi](http://www.maistraatti.fi)

Äänestää voi Suomen Suurlähetystössä Canberrassa, 12 Darwin Ave, Yarralumla 6. - 8.4.2011 klo 9 - 16 ja 9.4.2011 klo 10 - 14. Äänestysmahdollisuus on myös kaikissa osavaltioiden pääkaupungeissa ja Aucklandissa Uudessa Seelandsissa. Paikka- ja aika tiedot löytää allaolevalta nettisivulta tai soittaen Canberran Suurlähetystöön 02 6273 3800.

<http://www.finland.org.au/public/default.aspx?contentid=212584&culture=fi-FI>

\*\*\*\*\*



### **Maanantaikerhon kuulumisia**

Kerholaiset kokoontuvat lounaalle ja pitämään hauskaa joka toinen maanantai klo 12.

Tapaamispaikka on Southern Cross Club Wests, Catchpole St, Macquarie.

Seuraavat kokoontumiset ovat 21.2, 7.3, 21.3, 4.4, 18.4, 2.5, 16.5, 30.5, 13.6, 27.6.

Tiedustelut Liisa Jormanainen, puh 6292 2678. Tervetuloa vanhat ja uudet jäsenet!



**Kirjasto** - Kirjasto on auki joka toinen sunnuntai klo 12 - 14 osoitteessa

33 O'Sullivan St, Higgins.



Myytävänä vielä tuplakirjoja edulliseen hintaan, vain \$1 kappale. Kirjastolle on myös lahjoitettu englanninkielisiä kirjoja ja videokasetteja, joissa on elokuvaklassikoita, tv-sarjoja, luonto-ohjelmia ja sotadokumentti-elokuvia. Myytävänä \$2 kappale. Tulot näistä tullaan käyttämään uusien suomalaisten kirjojen hankintaan.

Kirjaston aukioloajat ovat seuraavat: 20.2, 6.3, 20.3, 3.4, 17.4, 1.5, 15.5, 29.5, 12.6, 26.6.

Tervetuloa! Tiedustelut Sirkka Ropponen 6254 5787.

**Radio 2XX FM 98.3.** Canberran Suomi-Seuran toimittama suomenkielinen radio-ohjelma on joka kolmas maanantai klo 19. Seuraavat radioillat ovat 21.2.2011, 14.3, 4.4, 25.4, 16.5, 6.6. ja 27.6.

Tiedustelut ja ilmoitukset Sakari Mattila 0408 533 474



### **Pesäpalloharjoitukset**

Tiedustelut Dan Spännäri 0413 016 420 / 6161 1739.

### **Ilmoitukset Uutukaisessa**

Jos haluat laittaa ilmoituksen Uutukaiseen, hinnasto on seuraava:

Koko sivu \$80

Puoli sivua \$40

Neljännes sivu \$20

Pienemmät \$10

**Suomi-Seura ry:n edustaja Canberrassa** on Tuula Pesonen, puh 6242 9402 (koti).

Jäsenmaksut ovat nyt ajankohtaisia, joten hoidattehan ne Tuulalle ensi tilassa.

## Tapahumakalenteri

- 20.2.2011 klo 9 **Nurmikeilailua**, Belconnen Bowling Club, Beetaloo St, Hawker (CFS)
- 20.3.2011 klo 8 **Kalastuspiknikki**, Ginninderra-järven rannalla, Diddams Close Park (tie Ginninderra Drivelta) – säävarauksella (CFS)
- 26.3.2011 klo 11-15 **Skandinavian Kirjamarkkinat ja Fastelavn**, Ruotsin Suurlähetystöllä, 5 Turrana St, Yarralumla (SAA)  
Lisätietoa [info@scandinavianaustralian.org.au](mailto:info@scandinavianaustralian.org.au) tai Mirjalta 0409 830 831
6. - 9.4.2011 **Ennakkoäänestys Suomen Eduskuntavaaleihin** (Suomen Suurlähetystö)  
(katso ylläolevaa ilmoitusta)
19. tai 20.4.2011 noin klo 19:30 **<yksityiskohdat vielä suunnitteilla>**  
**Eino Grönin konsertti ja sitä seuraava lyhyt tanssituokio** (CFS)
22. - 24.4.2011 **Suomi-Päivät Brisbanessa**, Canterbury College, Old Logan Village Rd ja Easterly St katujen kulmassa, Waterford.  
**Golf Mt Warren Park Golf kenttä**,  
13 Bardyn Halliday Dr, Mt Warren Park (BSS)
- Toukokuu 2011 **Suomi-Seura** järjestää ohjelmaa – lisätietoa huhtikuun Uutukaisessa
11. - 22.5.2011 **Canberran Kansainvälinen Musiikkifestivaali**, (Pro Musica)  
Suomalaisia artisteja esiintyy seuraavasti:  
**Sunnuntai 15.5.2011 klo 12** – Konsertti 9 – Suomalainen Tango, Pekka Kuusisto viulu ja Iiro Rantala piano, Fitters Workshop, Wentworth Avenue, Kingston (Canberra Glassworksin vieressä)  
**Keskiviikko 18.5.2011 klo 18** – Konsertti 16 – Sydämen Runoutta - Ranskalainen ohjelma jossa esiintyy Pekka Kuusisto, Albert Hall, Commonwealth Ave, Yarralumla  
**Lauantai 21.5.2011 klo 17** – Konsertti 23 – Kuusiston veljesten konsertti, Fitters Workshop, Wentworth Avenue, Kingston (Canberra Glassworksin vieressä)  
**Sunnuntai 22.5.2011 klo 19.30** – Konsertti 27 – Rajaton konsertti, erikoisvieraina Kuusiston veljekset ja Bill Risby, Llewellyn Hall, William Herbert Place, Acton (Childers kadulta)
1. - 4.7.2011 **Suomi Sydämessä**, Turku (Siirtolaisuusinstituutti)  
Lisätietoa ja ilmoittautuminen [www.siirtolaisuusinstituutti.fi/usj/](http://www.siirtolaisuusinstituutti.fi/usj/)  
Ohjelmalehtisiä saatavana Mirjalta 0409 830 831



## From the president

I wish all our members a very successful New Year! After our previous newsletter we have celebrated Finland's Independence Day together with the other Finnish organisations in the capital, had a Christmas party as well as organised the traditional Summer Games complete with social dancing.

We received many thanks for the Christmas Party, mainly because of the fine venue, but especially we were thanked by some of the ladies who have previously assisted in the kitchen. Their comments were along these lines: "for once it was very enjoyable to celebrate together with the others instead of being tied in the kitchen!" As expected, we also heard a few comments about the lack of the special Finnish dishes, but nevertheless even those members were quite happy with the cuisine provided by the Southern Cross Club.

Naturally we will continue functioning in the future: soon we'll be trying a new activity – lawn bowling – with guidance from the committee member Juha Hirvihalme. In March we will organise another Fishing Picnic, because our previous attempt in October was not very successful due to bad weather.

Just before Easter we will be visited by another very well known artist from Finland: Eino Grön himself! The planning for this event is not finalised yet, but it looks very likely that the concert will be held on Tuesday 19/4. If a suitable venue cannot be found on that day, then we keep Wednesday 20/4 in reserve. Watch this space in early April for more information on this and other future activities.

Jouni Juntunen  
President

Are you interested in learning a new sport?  
Suitable hobby for all ages

Come and try  
**Lawn Bowls**

Sunday 20/2/2011 at 9am, Belconnen Bowling Club,  
Beetaloo St, Hawker  
Bowling is free, bar open and refreshments for sale

Inquiries Juha Hirvihalme 0432 099 030  
Juha also offers personal instruction on weekdays after 5pm



Canberra Finnish Society's Fishing Competition  
winner is Vessu Pesonen with the pictured catch.  
The happy winner immediately challenged the others  
for a rematch and the next

## Fishing Picnic

will be on **Sunday 20/3/2011 starting at 8am** at the same place,  
Lake Ginninderra, Diddams Close Park (road off Ginninderra Drive)  
Last time the weather was cold and wet, so next time we will meet only if the weather is good.  
Inquiries Mirja 0409 830 831

## **The Legend Himself**

**Eino Grön**

**has promised us a performance in  
Canberra just before Easter. The details  
are still being sorted out but the concert,  
followed by dancing is planned for one of  
the following dates:**

**Tuesday 19/4 or**

**Wednesday 20/4**

**Around 7:30pm.**

**More details will follow in the next newsletter  
in early April.**



Picture by Marika Mäkelä

### **Finnish Festival in Brisbane**

The Finnish Festival will be held 22 - 24/4/2011 at Canterbury College, Cnr Old Logan Village Rd and Easterly St, Waterford.

**Registrations to your own Society's secretary by 15/3/2011.**

**Golf competitions** will be on Friday 22/4 and Sunday 24/4 at Mt Warren Park Golf Course, 13 Bardyn Halliday Dr, Mt Warren Park. Inquiries to Margit Laitila, ph 07 5573 3120.

**Registrations by 11/3/2011 to Margit Laitila, 18 Equador Crt, Pacific Pines QLD 4211.**

### **Finnish Parliament elections – 17/4/2011**

Advance voting overseas is available 6-9/4/2011. Eligible voters are those Finnish citizens, regardless of where they live, who are 18 years of age on election day, 17/4/2011. Address details need to be current so that notice of eligibility will be received. Citizens living overseas are responsible for notifying their address details to the Finnish Magistrate [www.maistraatti.fi](http://www.maistraatti.fi)

Voting can be done at the Finnish Embassy in Canberra, 12 Darwin Ave, Yarralumla as follows:  
6 - 8/4/2011 from 9am to 4pm and 9/4/2011 from 10am to 2pm. Voting can also be done at venues in all state capitals and Auckland, NZ. Venues and times are listed in the website below, or you can ring the Canberra Embassy on 02 6273 3800.

<http://www.finland.org.au/public/default.aspx?contentid=212584&culture=fi-FI>

\*\*\*\*\*



### **Monday Club news**

Members meet for lunch, and to socialise and have a good time every second Monday at 12 noon. Meeting venue is the Southern Cross Club Wests, Catchpole St, Macquarie. Next meetings will be 21/2, 7/3, 21/3, 4/4, 18/4, 2/5, 16/5, 30/5, 13/6, 27/6.

Inquiries Liisa Jormanainen, ph 6292 2678. Welcome old and new members!



**Library** - The Library is open every second Sunday, 12-2pm at 33 O'Sullivan St, Higgins.

Duplicate books are still for sale at a bargain price of \$1 each. The library has also received donations of books and video cassettes in English, consisting of classic films, TV series, nature documentaries and war documentaries. For sale at \$2 each, and the proceeds will be used to order new Finnish books.

The library opening days are: 20/2, 6/3, 20/3, 3/4, 17/4, 1/5, 15/5, 29/5, 12/6, 26/6.

Welcome! Inquiries to Sirkka Ropponen 6254 5787.

**Radio 2XX FM 98.3** – Canberra Finnish Society broadcasts a Finnish language program every third Monday at 7pm. Next broadcasts are 21/2, 14/3, 4/4, 25/4, 16/5, 6/6, 27/6.

Inquiries and announcements to Sakari Mattila 0408 533 474



### **Baseball practice**

Inquiries Dan Spannari, ph 6161 1739.

### **Notices in Uutukainen**

If you wish to place a notice in the Uutukainen, prices are as follows:

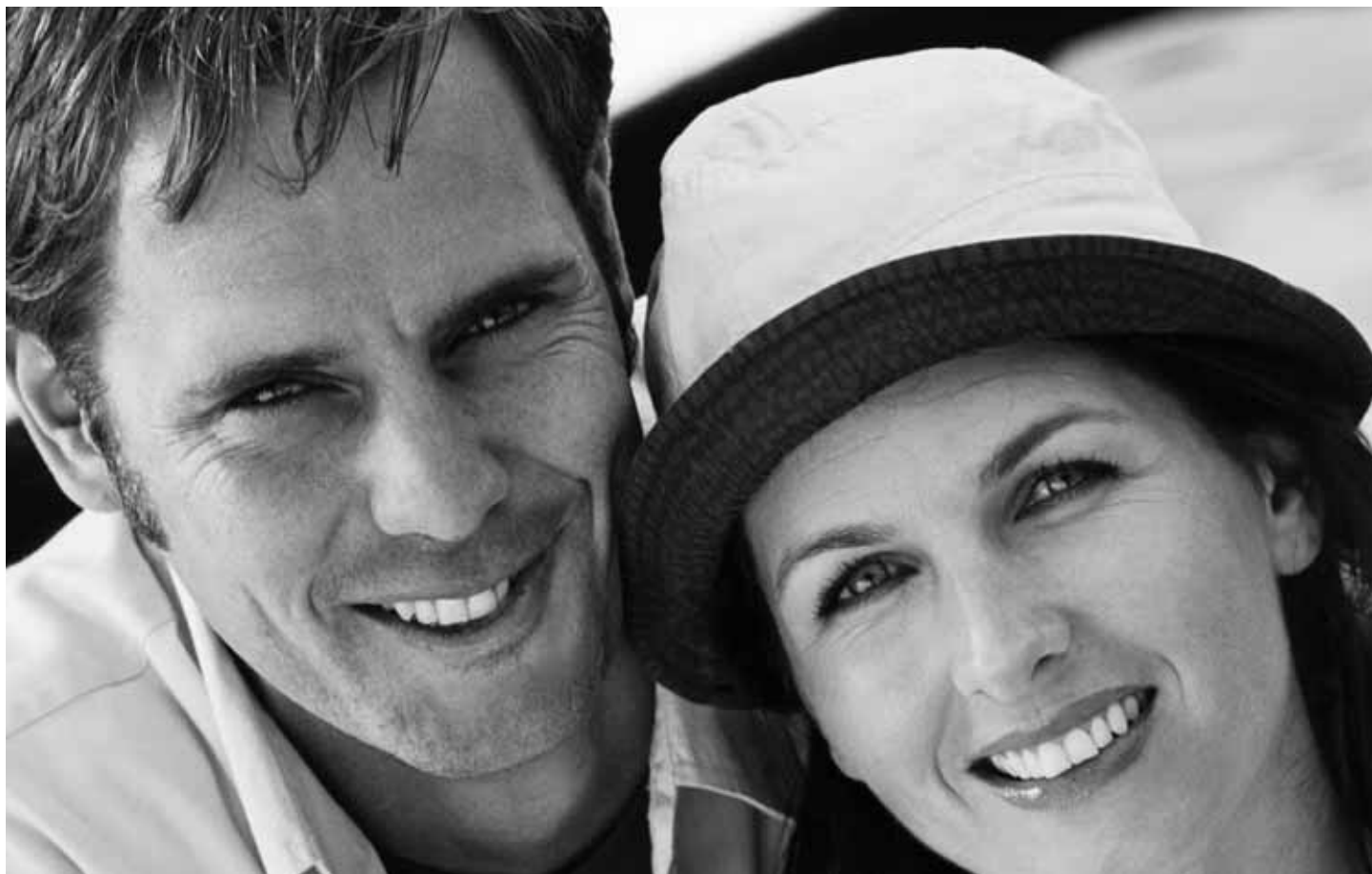
Full page \$80      Half page \$40      Quarter page \$20      Smaller \$10

**Finland Society agent in Canberra** is Tuula Pesonen, ph 6242 9402. Membership fees are due now. Please contact Tuula to arrange payment at your earliest convenience.

## Events Calendar

- 20/2/2011, 9am                   **Lawn Bowls**, Belconnen Bowls Club, Beetaloo St, Hawker (CFS)
- 20/3/2011, 8am                   **Fishing Picnic**, Lake Ginninderra, Diddams Close Park  
(road off Ginninderra Drive) (CFS)
- 26/3/2011, 11am - 3pm           **Scandinavian Book Fair and Fastelavn**, Embassy of Sweden,  
5 Turrana St, Yarralumla (SAA)  
Inquiries [info@scandinavianaustralian.org.au](mailto:info@scandinavianaustralian.org.au) or Mirja 0409 830 831
- 6 - 9/4/2011                       **Advance voting for Finnish Parliament elections** (Finnish Embassy) (see  
notice above)
- 19 or 20/4/2011 around 7:30pm   <details to be announced>  
**Eino Grön concert and dance**, (CFS)
- 22 - 24/4/2011                   **Finnish Festival in Brisbane**, Canterbury College, Cnr Old Logan Village Rd  
and Easterly St, Waterford. **Golf** Mt Warren Park Golf Course, 13 Bardyn  
Halliday Dr, Mt Warren Park (Brisbane Finnish Society)
- May 2011                         **Canberra Finnish Society** is organizing an event – details in the April  
Utukainen
- 11 - 22/5/2011                   **Canberra International Music Festival** (Pro Musica)  
Finnish concerts as follows:  
**Sunday 15/5/2011 at 12 noon** – Concert 9 - Finnish Tango, Pekka Kuusisto  
violin and Iiro Rantala piano, Fitters Workshop, Wentworth Avenue,  
Kingston (next to Canberra Glassworks)  
**Wednesday 18/5/2011 at 6pm** – Concert 16 – Poetry of the Heart - French  
program featuring Pekka Kuusisto, Albert Hall, Commonwealth Ave,  
Yarralumla  
**Saturday 21/5/2011 at 5pm** – Concert 23 – Kuusisto brothers, Fitters  
Workshop, Wentworth Avenue, Kingston (next to Canberra Glassworks)  
**Sunday 22/5/2011 at 7.30pm** – Concert 27 – The Return of Rajaton with  
special guests Pekka and Jaakko Kuusisto and Bill Risby, Llewellyn Hall,  
William Herbert Place, Acton (off Childers St)
- 1 - 4/7/2011                       **Finland in our Hearts**, Turku (Institute of Migration)  
Further information and registration [www.siirtolaisuusinstituutti.fi/usj/](http://www.siirtolaisuusinstituutti.fi/usj/)  
Programs available from Mirja 0409 830 831

# Olisiko Sinunkin aika liittyä jäseneksi?



## Suomi-Seura

Mariankatu 8, 00170 Helsinki  
Puh. +358-(0)9-684 1210  
Fax +358-(0)9-6841 2140  
email: info@suomi-seura.fi  
www.suomi-seura.fi

Jo 80 vuotta ulkosuomalaisten etuja ajanut Suomi-Seura ry on voittoa tavoittelematon järjestö, joka toiminta rahoitetaan jäsenmaksuilla. Neuvontapalvelumme auttaa kaikissa ulkomaille muuttoon, siellä asumiseen ja Suomeen paluuseen liittyvissä kysymyksissä. Ulkosuomalaisparlamentin kautta ulkosuomalaisten asiat tulevat Suomen päättäjien tietoon ja käsittelyyn.

Kaksoiskansalaisuus on jo saavutettu, mutta paljon työtä on jäljellä. Haluatko kirjeäänestysmahdollisuuden, Suomi-koulujen toiminnan kehittyvän ja suomenkielisen seniorihoidon?

Jäsenyytesi on tärkeä voidaksemme jatkossakin turvata Suomi-Seuran ja ulkosuomalaisparlamentin toiminnan ja jatkaa ulkosuomalaisten edustajana.

**Liity sinäkin jäseneksi Suomi-Seuraan!**

Kyllä, haluan liittyä Suomi-Seuran jäseneksi:

Nimi ..... Synt. aika .....

Osoite .....

Sähköposti .....

Maksan jäsenyyden vuodelle / vuosille ..... Jäsenmaksu 25 euroa kalenterivuodelta.

Lisäksi seuraavat samassa osoitteessa asuvat perheenjäseneni haluavat liittyä Suomi-Seuraan.

Perheenjäsenen jäsenmaksu 12 euroa kalenterivuodelta.

Nimi / nimet .....

Lähettäkää minulle lasku  Luottokortilla (Visa / Euro / MasterCard) CVV-koodi: .....

Maksan ..... euroa kortin nro ..... voimassaolo .....

Päivämäärä ..... Allekirjoitus .....

Lähetä osoitteella: SUOMI-SEURA (FINLAND SOCIETY), Mariankatu 8, FI-00170, Helsinki, Finland  
tai käy liittymässä jäseneksi osoitteessa [www.suomi-seura.fi](http://www.suomi-seura.fi)

## Osoitteita - Directory

### Canberra Finnish Society (CFS)

PO Box 576, Gungahlin ACT 2912  
Puh.joht. / *President* Jouni Juntunen (02) 6242 7676  
Varapuhj./*Vice-Pres.* Mikko Pekkala (02) 6254 6823  
Sihteeri/*Secretary* Mirja Virenius (02) 6258 2218

### Australasian Suomalaisten Liitto – *Australasian Federation of Finnish Societies and Clubs Inc*

8 The Glade, The Domain, Underwood QLD 4119  
President: Mr Mikko Hietikko (07) 3423 3000

### Holy Trinity Finnish Lutheran Church

22 Watson Street, Turner ACT 2612  
P. 6247 9493 Fax: 6247 0041

### Canberran Kansainvälinen Kirkko – *Canberra International Church*

50 Bennelong Crescent, Macquarie ACT 2614  
P. 6251 4149 Fax: 6251 1058

### Kotiaputoimikunta – *Canberra Finnish Home Care Committee*

Puheenjohtaja / *President*  
Sirpa Sarimaa-Knight 6242 9234

### Golf

Yhteys / *Contact:* Mr Jari Salonen 6231 0361

### Pesäpallo – *Baseball*

Yhteys / *Contact:* Mr Dan Spannari 6242 0198

### Revontulet Finnish Folk-Dancers

Ohjaaja / *Instructor:* Tero Blinnikka 0419 408 310

### Suomi-koulu – *Finnish Language School*

Ma 18 – 20; Holy Trinity Church, 22 Watson St, Turner  
Yhteys / *Contact:* Hanna-Mari Latham 6161 9277

### Suomi-radio (Canberra) – *Finnish Radio Program*

2XX FM 98.3 MHz ~ 7 - 7:30pm Maanantai / *Monday*  
Yhteys / *Contact:* Sakari Mattila 0408 533 474

### Suomen Suurlähetystö – *Embassy of Finland*

12 Darwin Avenue, Yarralumla ACT 2600 6273 3800

Suomen konsulaatti Sydneyssä (passi ja viisumiasiat) /  
*Finnish Consulate in Sydney (Finnish passports and*  
*visas to Finland)* (02) 9327 7904

537 New South Head Rd, Double Bay NSW 2028

**Kaikissa matka-asioissanne auttaa**

**For all your travel needs**

**JAMISON TRAVEL**  
Jamison Centre Macquarie ACT



**Tuula Pesonen**  
Travel Consultant

**Ph: (02) 6251 5166**  
**(02) 6251 5165**  
**Fax: (02) 6251 5349**

Email: [tuula@jamisontravel.com.au](mailto:tuula@jamisontravel.com.au)

**Koti 6242 9402**

**After Hours 6242 9402**

**[tuula@jamisontravel.com.au](mailto:tuula@jamisontravel.com.au)**

**Tiistaisin vain ajanvarauksella**

**Tuesdays by appointment only**